

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (68)893

Vol. 1968/0152

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(68) 893 def.

Brussel, 20 november 1968.

Voorstel voor een VERORDENING VAN DE RAAD

houdende vaststelling van criteria inzake
de beschikbaarstelling van voor voedselhulp
bestemd graan

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(68) 893 def.

TOELICHTING

De Commissie heeft in het kader van de door het Comité van Permanente Vertegenwoordigers over het Voedselhulpprogramma gehouden besprekingen op 4 november 1968 een mededeling aan de Raad gezonden over de wijze waarop graan voor voedselhulp op de markt van de Gemeenschap beschikbaar kan worden gesteld (Doc. R/1921/68 (Comer 390) (Agri 665)).

Voornoemd document is door het Comité van Permanente Vertegenwoordigers herhaaldelijk besproken.

Tijdens de besprekingen hebben de vertegenwoordigers van de Commissie erop gewezen dat om de graan beschikbaar te stellen, welke deel uitmaakt van de verplichtingen voortvloeiende uit de overeenkomst inzake voedselhulp, in Verordening No. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), een aantal aanvullende bepalingen opgenomen moeten worden.

Aangezien genoemde verordening vóór het sluiten van de internationale graanovereenkomst van 1967 tijdens de op 18 augustus 1967 te Rome gehouden internationale conferentie inzake graan tot stand was gekomen, bevatte Verordening No. 120/67/EEG namelijk geen enkele bepaling over voedselhulp.

Tijdens de vergadering van 19 november 1968 heeft het Comité van Permanente Vertegenwoordigers de Commissie gevraagd een voorstel voor een verordening aan de Raad voor te leggen ten einde in deze situatie te voorzien, evenals een voorstel voor een verordening van de Raad houdende vaststelling van criteria inzake de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan.

In de ontwerp-verordening betreffende de vaststelling van criteria inzake de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan wordt in grote lijnen de gedachtengang gevolgd als in de mededeling van 4 november 1968 uiteengezet.

(1) PB No. 127 van 19 juni 1967, blz. 2269

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende vaststelling van criteria inzake
de beschikbaarstelling van voor voedselhulp
bestemd graan

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN;

gelot op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

gelot op Verordening No. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), inzonderheid op artikel 22 bis,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat in artikel 22 bis van Verordening No. 120/67/EEG wordt bepaald dat de Raad criteria vaststelt volgens welke de voor voedselhulp bestemde produkten op de markt van de Gemeenschap beschikbaar gesteld moeten worden;

overwegende dat, ten einde te voorkomen dat het beheer van de graanmarkt wordt verstoord door acties welke leiden tot onttrekking aan de markt van belangrijke hoeveelheden graan waarbij met de eisen van genoemd beheer geen rekening zou worden gehouden, op communautair niveau tot deze acties moet worden besloten;

overwegende dat de Commissie, die voornamelijk met het beheer van de markt belast is, derhalve in staat gesteld moet worden om in samenwerking met het Comité van beheer voor granen, de nodige maatregelen te nemen met betrekking tot de voorwaarden waaronder het graan beschikbaar gesteld wordt; dat met name moet worden zorg gedragen dat, wanneer de marktsituatie in bepaalde gebieden van de Gemeenschap de marktburcaus ertoe dreigt te brengen tot belangrijke aankopen over te gaan, de beschikbaarstelling van het graan dat zij in bezit hebben tot sanering van hun situatie kan dienen;

overwegende dat, wanneer de voor voedselhulp bestemde produkten op de markt van de Gemeenschap moeten worden gekocht zonder dat in een gebied een zeer ongunstige overschotsituatie bestaat, dient tot de beschikbaarstelling van graan op de gehele markt van de Gemeenschap te worden overgegaan;

.../...

(1) PB no. 117 van 19.6.1967, blz. 2269/67

overwegende dat inschrijving in ieder geval de procedure is die verwezenlijking van de beste voorwaarden mogelijk maakt met betrekking tot de goedereb, het laden, het vervoer, de verwerking of de levering f.o.b.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De voor voedselhulp bestelde granen en meel worden volgens onderstaande bepalingen beschikbaar gesteld.

Artikel 2

1. Wanneer de ontwikkeling van de graanmarktprijzen in een gebied van de Gemeenschap wijst op een daling of een gedruktheid vertoont die, met inachtneming van de omvang van de oogst of van de regionale voorraden en van hun geografische situatie, het interventiebureau dreigt te verplichten tot belangrijke aankopen over te gaan, kunnen de aankopen betrekking hebben op granen die zich op de markt van het betrokken gebied bevinden.

2. Wanneer de interventiebureaus voorraden in bezit hebben die van de voorgaande verkoopseizoenen afkomstig zijn of wanneer hun voorraden, afkomstig van de nieuwe oogst, 5 % van de produktie bedragen, kunnen de granen in het bezit van genoemde bureaus worden gebruikt.

3. Wanneer de in de leden 1 en 2 bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld of wanneer geen gebruik wordt gemaakt van de in genoemde leden voorziene mogelijkheden, vindt de aankoop van de granen of het meel plaats op de gehele markt van de Gemeenschap.

Artikel 3

1. De aankoop op de markt vindt plaats bij wege van inschrijving welke betrekking heeft op de levering f.o.b. van het produkt.

2. Wanneer het graan betreft in het bezit van interventiebureaus, wordt een inschrijving georganiseerd, welke betrekking heeft op het laden, het vervoer, eventueel de verwerking tot meel en de levering f.o.b.

3. De inschrijvingsvoorwaarden moeten de gelijke toegang en behandeling van elke belanghebbende waarborgen, ongeacht diens plaats van vestiging in de Gemeenschap.

.../...

Artikel 4

1. Voor de in het kader van een nationale actie te verrichten maatregelen deelt de betrokken lid-staat aan de Commissie mede de datum waarop hij voornemens is zijn actie aan te vangen, de hoeveelheid welke hiermede gemoeid is, de leveringsperiode en de haven waar de goederen worden geladen, en verzoekt om beschikbaarstelling van de produkten met vermelding van zijn voorkeur.

Nadat dit verzoek bij de Commissie is ingediend, stelt deze volgens de procedure van artikel 26 van Verordening No. 120/67/EEG de voorwaarden vast waaronder de lid-staat gemachtigd wordt de overwogen maatregelen uit te voeren met inachtneming van de gekozen haven en de in artikel 2 genoemde criteria.

2. Voor de in het kader van een communautaire actie te nemen maatregelen stelt de Commissie, na bestudering van de marktsituatie en volgens de procedure van artikel 26 van Verordening No. 120/67/EEG, de beschikbaar te stellen hoeveelheid graan, de overwogen leveringsperiode, de haven of de havens waar de goederen worden gelost alsmede andere voorwaarden betreffende de beschikbaarstelling van het graan vast, met inachtneming van de in artikel 2 genoemde criteria.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de 3de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Voor de Raad
De Voorzitter